5.12.72 De Europæiske Fællesskabers Tidende Nr. L 272/7

RÅDETS FORORDNING (EURATOM, EKSF, EØF) Nr. 2532/72

af 4. december 1972

om ændring af forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 549/69 om fastsættelse af de grupper af De europæiske Fællesskabers tjenestemænd og øvrige ansatte, på hvilke bestemmelserne i artikel 12, artikel 13, stk. 2, og artikel 14 i protokollen vedrørende Fællesskabernes privilegier og immuniteter skal finde anvendelse

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af et fælles Råd og en fælles Kommission for De europæiske Fællesskaber, særlig artikel 28, stk. 1,

under henvisning til protokollen vedrørende De europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter, særlig artiklerne 16 og 22,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det europæiske Parlament,

under henvisning til udtalelse fra Domstolen, og

ud fra følgende betragtning:

Det er vigtigt, at Rådets forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 549/69 af 25. marts 1969 om fastsættelse af de grupper af De europæiske Fællesskabers tjenestemænd og øvrige ansatte, på hvilke bestemmelserne i artikel 12, artikel 13, stk. 2, og artikel 14 i protokollen vedrørende Fællesskabernes privilegier og immuniteter skal finde anvendelse[1]) ændres, for at der kan tages hensyn til forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 2530/72 om indførelse af særlige og midlertidige foranstaltninger vedrørende ansættelse af tjenstemænd i De europæiske Fællesskaber som følge af nye medlemsstaters tiltrædelse samt udtræden af tjenesten, for så vidt angår tjenestemænd i disse Fællesskaber[2]),

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 2 i forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 549/69 tilføjes et litra d) og et litra e), der affattes således:

»d) personer, der modtager den godtgørelse i tilfælde af udtræden af tjenesten, der er fastsat i artikel 3 i forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 2530/72;

e) personer, der får de udtrædelsespenge i tilfælde af udtræden af tjenesten, der er fastsat i artikel 4 i forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 2530/72«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 7. december 1972.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 1972.

På Rådets vegne
N. SCHMELZER
Formand

[1]) EFT nr. L 24 af 27.3.1969, s. 1.
[2]) Se side 1 i denne Tidende.